

POLÍTICA DE PRIVACIDAD DE DESPEGAR Y TARJETA NARANJA

Despegar.com (en adelante “Despegar”) y Tarjeta Naranja (en adelante, “Naranja” y junto con Despegar, “Nosotros”) valoran a sus usuarios y están comprometidas a proteger su privacidad. Para cumplir con este compromiso, hemos desarrollado esta política de privacidad (en adelante, la “Política de Privacidad” o “Política”) que describe las prácticas de Despegar y de Naranja en lo que se refiere a la recolección, uso, conservación y divulgación de información personal recopilada.

Cuando Usted utiliza los servicios de Viajes Naranja, sea para realizar búsquedas, registrarse para recibir ofertas y novedades o contratar algún servicio a través de cualquiera de sus canales de venta -centro de atención telefónica, sitio web <https://viajes.naranja.com/> (en adelante, el “Sitio Web”)- nos confía cierta información. Esta Política de Privacidad está destinada a ayudarlo a entender qué datos recopilamos, por qué los recopilamos y qué hacemos con ellos.

Usted, en tanto usuario de nuestros servicios, acepta las prácticas que se detallan a continuación, por lo que le recomendamos leer detenidamente la información que vamos a brindarle.

Las bases de datos/ficheros son administradas y registradas en forma independiente y simultánea tanto por Despegar (cuya razón social es Despegar.com.ar S.A., domiciliado en Avenida Jujuy 2013, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, República Argentina) como por Naranja (cuya razón social es Tarjeta Naranja S.A., domiciliado en La Tablada N° 451, B° Centro, Córdoba, República Argentina).

1. [1. ¿Qué información recopilamos?](#)
2. [2. ¿Para qué utilizamos la información que recopilamos?](#)
3. [3. ¿Con quién compartimos la información recopilada?](#)
4. [4. ¿Dónde almacenamos y cómo protegemos la información recopilada?](#)
5. [5. ¿Cómo se puede acceder, eliminar y/o actualizar la información recopilada?](#)
6. [6. ¿Cómo interactuamos con sus redes sociales?](#)

¿Qué información recopilamos?

En el momento en que Usted navega en el Sitio Web, usted nos proporciona y brinda su consentimiento para almacenar la siguiente información:

a) Información que Usted nos proporciona:

Para poder realizar reservas turísticas a través de Viajes Naranja, Usted debe proporcionarnos cierta información personal (en adelante la “Información Personal”) que incluye nombre y apellido, número de documento o identificación válida, nacionalidad, clave de identificación tributaria, e información física de contacto (como número telefónico, domicilio o dirección de correo electrónico). A fin de formalizar reservas turísticas, Usted debe además brindarnos la información sobre su tarjeta de débito o crédito (tal como el número de la tarjeta de crédito, el código de seguridad, el nombre del titular de la tarjeta y la fecha de vencimiento). A su exclusivo criterio, nosotros podremos confirmar la Información Personal suministrada acudiendo a entidades públicas, compañías especializadas o centrales de riesgo, para lo cual

Usted nos autoriza expresamente. La información que nosotros obtengamos de estas entidades será tratada en forma confidencial.

Usted siempre podrá elegir no darnos información, pero en general se requiere cierta información sobre Usted para comprar o realizar transacciones a través de Viajes Naranja. Si Usted elige no darnos determinada información, es posible que Usted no pueda contratar con Nosotros.

En caso que Usted realice una reserva en nombre de un tercero, deberá obtener previamente el consentimiento de dicho tercero antes de facilitarnos Información Personal de éste. Si ese tercero es menor de edad según la ley aplicable, Usted declara tener facultades suficientes para brindar dicha Información Personal y aceptar esta Política de Privacidad.

Usted también puede facilitar opiniones, comentarios y sugerencias participando voluntariamente de encuestas y/o contestando preguntas enviadas a través de correos electrónicos o desde el Sitio Web (las "Opiniones"). En este caso, a fin de brindar a otros usuarios testimonios reales sobre experiencias de servicios, Usted acepta y está de acuerdo en que todas las Opiniones que nos envíe podrán ser publicadas en el Sitio Web o en otros Sites y/o Aplicaciones con quienes Despegar y/o Naranja tenga relaciones contractuales. En tal caso, Usted podrá ser identificado con nombre completo y/o apodo, foto, comentario y nacionalidad. Al brindarnos su Opinión, o subir fotos reales a través del Sitio Web, Usted nos cede de manera irrevocable todos los derechos de propiedad sobre dichas fotografías y Opiniones. Le recordamos que Usted puede dar su opinión de manera anónima o eliminarla, según procedimiento que se detalla más abajo en esta Política de Privacidad (punto 6.1. Política de renuncia (opt out)).

Siempre tenga presente que cuando coloca información en un área pública de este Sitio Web (incluido sin limitar: avisos, grupos de chat, álbumes de fotografías electrónicas y comentarios sobre los productos y servicios), la está poniendo a disposición de otros miembros, usuarios del Sitio Web y al público en general; lo cual queda fuera del ámbito de nuestro control. Por favor, recuerde lo anterior y sea cuidadoso con la información que decide divulgar.

b) Información proporcionada por terceros

En la medida permitida por la Ley, nosotros también podremos obtener Información Personal sobre Usted y añadirla a la Información Personal que Usted nos proporciona, ya sea de entidades afiliadas, socios comerciales y otras fuentes de terceros independientes -como ser bases de datos públicas, información recopilada durante una conversación telefónica con el centro de atención al cliente y/o a través de aplicaciones interactivas-. Tenga en cuenta que toda la información que recopilamos sobre Usted puede combinarse con la Información Personal. Cualquier Información Personal obtenida por los medios aquí descritos será tratada de conformidad con las disposiciones de esta Política de Privacidad.

Si Usted se registra en el Sitio Web a través de su cuenta personal en una red social ("Cuenta Personal"), consiente expresamente que tanto Despegar como Naranja:

- Tenga acceso, en cualquier momento, a la totalidad de la información contenida en su Cuenta Personal, incluyendo en particular, pero sin limitación, a su Información Personal, información sobre sus intereses, gustos, contactos y cualquier otro contenido alojado en su Cuenta Personal.
- Incluya en dicha cuenta, mensajes, fotografías, videos y cualquier otro tipo de contenido.

- Envíe al correo electrónico del Usuario vinculado a la Cuenta Personal o al correo electrónico utilizado para realizar la reserva en Despegar, información o mensajes con la finalidad descrita en la sección 3 “¿Para qué utilizamos la información que recopilamos?” que se encuentra en esta Política.

c) Información que recopilan nuestros sistemas. Política de Cookies y web beacons.

Nosotros recogemos y almacenamos automáticamente cierta información sobre la actividad de sus Usuarios. Tal información puede incluir la URL de la que provienen (estén o no en el Sitio Web de Despegar), a qué URL acceden seguidamente, qué navegador están usando, y sus direcciones IP. También las páginas visitadas y las búsquedas realizadas. Para que el Sitio Web funcione correctamente, utilizamos cookies propias y de terceros.

¿Qué es una cookie? ¿Qué son las “web beacons”?

Las cookies son tipos específicos de información que un sitio web transmite al disco duro de la computadora del Usuario con el fin de mantener los registros. Las cookies pueden servir para facilitar el uso de un sitio web, al guardar información relacionada a la sesión y preferencias mientras el Usuario navega en Internet. Por su parte, las "web beacons" son imágenes insertadas en una página de Internet o correo electrónico, que puede ser utilizado para monitorear el comportamiento de un visitante, como almacenar información sobre la dirección IP del usuario, duración del tiempo de interacción en dicha página y el tipo de navegador utilizado, entre otros.

¿Cómo se controlan las cookies?

Aunque la mayoría de los navegadores aceptan “cookies” y “web beacons” automáticamente, en todo momento, Usted podrá elegir no recibir un archivo de cookies habilitando su navegador web para que rechace cookies o le informe antes de aceptarlas (para obtener detalles, puede consultar www.aboutcookies.org).

Tenga en cuenta que las preferencias de cookies deben configurarse para cada navegador (Internet Explorer, Google Chrome, Mozilla Firefox o Safari), y que al negarse a aceptar una cookie no podrá obtener acceso a muchos servicios de viaje y herramientas de planificación ofrecidos por este Sitio Web.

¿Cómo utilizamos las cookies?

Nuestro Sitio Web utiliza diferentes tipos de cookies:

Cookies técnicas:

se utilizan para el funcionamiento correcto del sitio web.

Cookies funcionales:

son necesarias para ofrecer los servicios solicitados por los usuarios del sitio web.

Cookies analíticas:

permiten ver el comportamiento de navegación de los visitantes en el sitio web, así como registrar los contenidos que ven y los que son de su interés. Esto nos ayuda a mejorar el servicio que ofrecemos, ya que de este modo podemos garantizar que nuestros usuarios encuentren la información que buscan.

Cookies sociales:

permiten proporcionar funcionalidades relacionadas con redes sociales (Facebook, Google y Twitter) al permitir y controlar la interacción con widgets sociales en el sitio web.

Cookies de publicidad:

recopilan información sobre tus preferencias y elecciones en el sitio web. Están destinadas a las redes publicitarias, que más tarde las usan para mostrarte publicidad personalizada en otros sitios web.

Cookies de identificación:

permiten identificar a los visitantes y establecer coincidencias con los datos personales incluidos en nuestros archivos, para así enviar comunicaciones personales pertinentes.

2. ¿Para qué utilizamos la información que recopilamos?

Usted autoriza expresamente a Despegar y a Naranja a registrar y tratar su Información Personal para los siguientes fines:

1. Gestionar su reserva turística, llevar a cabo las transacciones que usted haya iniciado y procesar facturas u otra documentación fiscal;
2. Ofrecerle productos y servicios y responder a sus preguntas y comentarios;
3. Remitirle confirmación y actualizaciones sobre su viaje, así como cualquier información relevante al respecto. Esta información podrá ser remitida vía correo electrónico, SMS o Whatsapp al teléfono celular suministrado por Usted. Estos mensajes podrán contener (sin limitarse a) información sobre los servicios de Despegar y de Naranja, así como datos de contacto de proveedores que podrían ayudar a su experiencia de viaje en destino.
4. Contactarnos con Usted para propósitos de servicio al cliente, realizar encuestas, estadísticas o análisis sobre hábitos de consumo o preferencias, notificarle por correo electrónico las ofertas especiales y los productos y servicios relacionados con viajes que podrían serle de interés salvo que usted no lo desee (ver más adelante: política de renuncia "Opt Out").

Con el propósito de ofrecer mejores servicios o proveer a sus Usuarios información relacionada con sus preferencias, podremos también desarrollar estudios internos sobre los intereses, comportamientos y demografía de los usuarios, para comprender mejor sus necesidades e intereses, mejorar nuestras iniciativas comerciales y promocionales, personalizar sus contenidos, su presentación y servicios, mostrar publicidad o promociones, banners, de interés para los nuestros usuarios.

Asimismo, utilizamos la información de las tarjetas de débito o crédito (tal como nombre del titular de la tarjeta, número de la tarjeta y fecha de vencimiento) solamente para el propósito de completar las reservas de viaje que Usted realiza, incluyendo el envío de sus datos a los proveedores finales de servicios, para gestionar sus reservas y/o solicitudes de compra. Asimismo, Usted puede optar porque recordemos ciertos datos de su tarjeta y facturación, los cuales aparecerán en forma automática al ingresar al Sitio Web.

3. ¿Con quién compartimos la información recopilada?

Usted presta su consentimiento inequívoco para que podamos compartir su Información Personal con proveedores para la gestión de sus reservas y/o solicitudes de compra, tales como aerolíneas, hoteles, empresas turísticas que prestan servicios en destino, compañías rentadoras de vehículos, mayoristas, y otros proveedores de productos y servicios que Usted contrate por nuestros canales de venta. Asimismo, Usted acepta compartir su Información Personal con proveedores que nos prestan servicios, incluyendo tarjetas de crédito, analítica comercial, servicio de atención al cliente, marketing y prevención de fraude.

Nosotros podríamos autorizar a proveedores de servicios a recopilar Información Personal en su nombre, incluyendo según sea necesario para operar ciertos elementos de nuestro Sitio Web o para facilitar la entrega de publicidad en línea adaptada a sus intereses. Además,

podremos compartir Información Personal con socios comerciales, con quienes conjuntamente podríamos ofrecer productos o servicios. Dichos proveedores y socios comerciales están sujetos a estrictos contratos de confidencialidad que prohíben la utilización o divulgación no autorizada de la Información Personal a la cual tienen acceso. También podremos compartir su Información Personal con la finalidad de cumplir la normativa aplicable y cooperar con las autoridades competentes.

Finalmente, podremos también compartir su Información Personal con nuestros socios comerciales y/o empresas relacionadas. En el caso de transferencia de datos personales, se informa que el receptor de los datos personales asumirá las mismas obligaciones que corresponden al responsable que transfiere los datos personales.

Tenga en cuenta que en caso de que Usted facilite de manera libre y voluntaria, por propia iniciativa, información directamente a los prestadores de servicios (sean o no prestadores de servicios en Despegar o de Naranja), tales prestadores recopilarán, tratarán y conservarán esta información conforme a sus propias políticas de privacidad. Despegar y Naranja no se hacen responsables por el uso indebido de la Información Personal que pudieran hacer terceras compañías fuera del Sitio Web.

4. ¿Dónde almacenamos y cómo protegemos la información recopilada?

La Información Personal es recolectada y almacenada por Despegar y por Naranja en distintos servidores.

Despegar recolecta y almacena la Información Personal en servidores ubicados físicamente en los Estados Unidos. Despegar puede reubicar estos servidores en cualquier otro país, en el futuro, y puede almacenar Información Personal en los Estados Unidos o en otros países, con fines de respaldo o back up. Usted presta su consentimiento inequívoco para que Despegar pueda transferir sus datos con destino a cualquier país del mundo. En cualquier caso, Despegar se compromete a garantizar por que se cumpla con estándares legalmente exigibles para la protección y resguardo de sus Información Personal, mediante la firma de acuerdos o convenios cuyo objeto sea la privacidad de sus datos personales.

Por su parte, Naranja recolecta y almacena la Información Personal en servidores que se encuentran convenientemente resguardados y con las efectivas medidas de seguridad.

En cualquier caso, la Información Personal será tratada con el grado de protección legalmente exigible para garantizar la seguridad de la misma y evitar su alteración, pérdida, tratamiento o acceso no autorizado.

Su Información Personal es resguardada de acuerdo a estándares y procedimientos de seguridad y confidencialidad impuestas en Argentina por la Disposición de la Dirección Nacional de Protección de Datos Personales N° 11/2006 y por los arts. 9 y 10 de la Ley de LPDP; y normas conexas. No transmitimos, divulgamos ni proporcionamos la Información Personal recopilada a terceros diferentes del titular de dicha Información Personal y/o aquellos terceros descritos en la presente Política. En este sentido, este Sitio Web toma los recaudos para proteger la Información Personal de los usuarios.

5. ¿Cómo se puede acceder, eliminar y/o actualizar la información recopilada?

5.1. Política de renuncia (opt out)

Cuando Usted realiza transacciones o se registra como usuario, podrá optar por recibir circulares promocionales, mensajes o alertas de correo electrónico sobre ofertas. También se le dará en cada mensaje de correo electrónico que le enviemos la oportunidad de cancelar su suscripción. Usted podrá modificar sus elecciones en cualquier momento, siguiendo cualquiera de las alternativas que se explican más adelante (“Derechos de Acceso, cancelación, rectificación y oposición de la Información Personal”).

Tenga en cuenta que el ejercicio del derecho de opt out refiere a circulares promocionales, mensajes o alertas de correo electrónico sobre ofertas. Por lo tanto, Usted continuará recibiendo comunicaciones referidas al estado de sus reservas activas. Incluso en determinados casos, deberemos mantener en sus archivos cierta Información Personal, con la finalidad de resolver disputas o reclamaciones, detectar problemas o incidencias y solucionarlos, y dar cumplimiento a lo dispuesto en los Términos y Condiciones Generales por un período de tiempo determinado por la ley. En cualquier caso, la Información Personal de un usuario no será inmediatamente retirada de nuestros archivos por motivos legales y técnicos, incluyendo sistemas de soportes de seguridad. Por tanto, si bien nos comprometemos a realizar nuestros mejores esfuerzos teniendo en cuenta el estado de la técnica, podrá suceder que no toda la Información Personal sea definitivamente eliminada.

5.2. Derechos de acceso, cancelación, rectificación y oposición de la Información Personal

Los usuarios, titulares de la Información Personal tienen -en Argentina- reconocidos y podrán ejercitar los derechos de acceder, cancelar y actualizar su Información Personal, así como a oponerse al tratamiento de la misma y a ser informado de las cesiones llevadas a cabo, en forma gratuita a intervalos no inferiores a seis meses, salvo que se acredite un interés legítimo al efecto conforme lo establecido en el artículo 14 inciso 3 de la LPDP en Argentina. La Agencia de Acceso a la Información Pública tiene la atribución de atender las denuncias y reclamos que se interpongan con relación al incumplimiento de las normas sobre protección de datos personales.

Los usuarios garantizan y responden, en cualquier caso, de la veracidad, exactitud, vigencia y autenticidad de la Información Personal facilitada, y se comprometen a mantenerla debidamente actualizada.

5.3. ¿Cómo ejercer los derechos descritos anteriormente?

Usted puede ejercerlo por cualquiera de las opciones a continuación:

5.3.1. Ante Despegar: con la presentación de la solicitud respectiva en Avenida Jujuy 2013, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, República Argentina, o con el envío de la misma por correo electrónico a la dirección datospersonales@despegar.com. En su solicitud deberá indicar su nombre completo y, en su caso, documento que acredite la representación legal del titular, adjuntar copia simple de su documento nacional de identidad, indicación de su correo electrónico y dirección postal que designe para notificaciones y algún número telefónico de contacto; y descripción clara y precisa de los datos personales respecto de los que busca ejercer el derecho de acceso, rectificación y cancelación y documentos que sustenten el cambio. Una vez cumplido con los recaudos antes detallados, y siempre que correspondiera hacer lugar al pedido, Despegar le comunicará a Usted si ha procedido a dar lugar a la misma o si rechaza el pedido. Despegar cuenta con 10 (diez) días hábiles desde la recepción de la solicitud para enviar una respuesta en caso de tratarse de una solicitud de acceso, y 5 (cinco)

días hábiles si Usted solicitara la rectificación, actualización o supresión de su Información Personal.

5.3.2. Ante Naranja: Con la presentación de la solicitud respectiva en La Tablada N° 451, B° Centro, Córdoba, República Argentina; o con el envío de la misma por correo electrónico a la dirección larena.resiale@naranja.com. En su solicitud deberá indicar su nombre completo y, en su caso, documento que acredite la representación legal del titular, adjuntar copia simple de su documento nacional de identidad, indicación de su correo electrónico y dirección postal que designe para notificaciones y algún número telefónico de contacto; y descripción clara y precisa de los datos personales respecto de los que busca ejercer el derecho de acceso, rectificación y cancelación y documentos que sustenten el cambio. Una vez cumplido con los recaudos antes detallados, y siempre que correspondiera hacer lugar al pedido, Naranja le comunicará a Usted si ha procedido a dar lugar a la misma o si rechaza el pedido. Naranja cuenta con 10 (diez) días hábiles desde la recepción de la solicitud para enviar una respuesta en caso de tratarse de una solicitud de acceso, y 5 (cinco) días hábiles si Usted solicitara la rectificación, actualización o supresión de su Información Personal.

Tenga en cuenta que a fin de que su Información Personal sea eliminada de las bases de datos/ficheros de Despegar y de Naranja, Usted deberá realizar las solicitudes por separado ante ambas compañías, a través de cualquiera de los mecanismos informados anteriormente.

6. ¿Cómo interactuamos con sus redes sociales?

Al registrarse en el Sitio Web, le requerimos elegir una identificación de usuario y una contraseña (es decir, acceder a una cuenta personal dentro del Sitio Web). Asimismo, le permitimos acceder a “Mi Reserva” a través de su cuenta de Facebook, de Google+ u otras redes sociales (en adelante las “Redes Sociales” o “Red Social”) que en el futuro se compatibilicen con el acceso a “Mi Reserva”. Como parte de la funcionalidad del Sitio Web y para brindar una mejor experiencia personalizada, puede enlazar su cuenta con Redes Sociales de dos maneras:

- proporcionando la información de inicio de sesión de su cuenta de Red Social a través del Sitio Web; o
- permitiéndonos acceder a su cuenta de Redes Sociales, según se permita en los términos y condiciones aplicables que rigen el uso que Usted hace de cada Red Social. Usted declara que tiene derecho a revelar la información de inicio de sesión de su Red Social a Despegar y a Naranja, y/o conceder el acceso a Despegar y a Naranja a su cuenta, sin que ello suponga un incumplimiento por su parte de ninguno de los términos y condiciones que rigen el uso que Usted hace de la correspondiente Red Social y sin que Despegar quede obligado a pagar ninguna tasa o a respetar ninguna limitación de uso impuesta por los proveedores externos de servicios de la Red Social. Por el hecho de concedernos acceso a cualquier Red Social, Usted entiende que accederemos, haremos disponible y almacenaremos (si procede) todos los contenidos que Usted haya proporcionado y almacenado en su Red Social para que esté disponible en el Sitio Web, y por medio de ellos, a través de su cuenta de Red Social y de la página de perfil de dicha cuenta. A menos que se especifique lo contrario en estos Términos, todos los contenidos de Redes Sociales, si los hubiera, se considerarán contenidos de usuarios a todos los efectos de los presentes Términos.

En función de las Redes Sociales que elija y con sujeción a la configuración de privacidad que haya establecido en dichas cuentas, la información de identificación personal que publique en sus Redes Sociales estará disponible en su cuenta de Despegar y a través de ella en el Sitio Web. Debe tener en cuenta que si una Red Social deja de estar disponible, o si el proveedor externo de servicios bloquea el acceso de Despegar y/o de Naranja a dicha Red Social, los

contenidos de las Redes Sociales dejarán de estar disponibles en el Sitio Web o a través de ellos.

TENGA EN CUENTA QUE SU RELACIÓN CON LOS PROVEEDORES EXTERNOS DE SERVICIOS ASOCIADOS SE RIGE EXCLUSIVAMENTE POR LOS ACUERDOS QUE TENGA SUSCRITOS CON DICHS PROVEEDORES EXTERNOS DE SERVICIOS. Nosotros no dedicaremos ningún esfuerzo a revisar los contenidos de cuentas de Redes Sociales por ningún motivo, incluyendo entre otros, la precisión, legalidad o no infracción, y no asumimos ninguna responsabilidad por ninguno de los contenidos de Redes Sociales. De esa forma, es más fácil personalizar nuestra página web según sus preferencias, conectarse con tus amigos para hablar de destinos y analizar y mejorar nuestros servicios de viajes.

Si Usted pierde el control de su cuenta o contraseña de acceso a las Redes Sociales puede perder el control de su Información Personal y podría estar sujeto a transacciones legalmente válidas llevadas a cabo en su nombre. Por lo tanto, si por cualquier razón su contraseña llega a estar comprometida, Usted debe de inmediato: (i) cambiarla, modificando su información de registro que fue entregada a este Sitio Web, y (ii) contactarnos por cualquier canal que ofrezca Despegar y/o Naranja.

Este Sitio Web puede contener vínculos (links) a otros sitios web que tienen sus propias políticas de privacidad y confidencialidad. Por ello le recomendamos que si Usted visita esos otros sitios web, revise cuidadosamente sus prácticas y políticas de confidencialidad, toda vez que esta Política de Privacidad no cubre las prácticas o políticas de terceros, incluyendo aquellos que pueden revelar y/o compartir información con Nosotros.

Esta Política fue modificada y actualizada el 28 de enero de 2020. Podremos realizar modificaciones a esta Política de Privacidad en el futuro. Cualquier modificación a la manera como utilizamos la Información Personal será reflejada en versiones futuras de esta "Política de Privacidad," y serán publicadas en esta página, por lo que se aconseja revisar periódicamente la Política de Privacidad.

Si tiene preguntas sobre esta Política de Privacidad, las prácticas de Despegar y de Naranja o sus transacciones en la página Viajes Naranja, nos puede contactar en "Mi Reserva".